



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ  
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ



Distr.  
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/NGO/75  
24 August 1977

RUSSIAN  
Original: English

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Подкомиссия по предупреждению дискриминации  
и защите меньшинств  
Тридцатая сессия  
Пункт 12 повестки дня

ВОПРОС О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА ПРИМЕНИТЕЛЬНО К ЛИЦАМ,  
ПОДВЕРГАЕМЫМ ЗАДЕРЖАНИЮ ИЛИ ТЮРЕМНОМУ ЗАКЛЮЧЕНИЮ  
В КАКОЙ БЫ ТО НИ БЫЛО ФОРМЕ

Письменное заявление, представленное Международным  
молодежным и студенческим движением содействия ООН,  
неправительственной организацией категории I с  
консультативным статусом

[24 августа 1977 года]

РАСИЗМ И РАСОВАЯ ДИСКРИМИНАЦИЯ В ТЮРЬМАХ

I. Проблема

Расовая дискриминация в тюрьмах, по-видимому, является одним из вопросов, в которых Подкомиссия может использовать свою компетентность, с тем чтобы внести особый вклад в Десятилетие действий по борьбе против расизма. В отношении вопроса о правах человека применительно к лицам, подвергаемым задержанию, Подкомиссия как орган экспертов занимает исключительное место в Организации Объединенных Наций и может более действенно, чем какой-либо другой орган Организации Объединенных Наций, откликнуться на просьбу Комиссии по правам человека представить предложения относительно действенных путей и средств и конкретных мер для осуществления резолюций Организации Объединенных Наций по вопросам расизма и расовой дискриминации.

Конкретные формы, которые расовая дискриминация принимает в узких пределах тюрем, являются как важной причиной, так и важным следствием более широко распространенной в обществе расовой дискриминации.

## II. Пример

С тем чтобы разъяснить это положение, МССДС ООН напоминает членам Подкомиссии о ряде хорошо подтвержденных документально сообщений о случаях расовой дискриминации в тюрьмах Соединенных Штатов Америки. Соединенные Штаты ни в коем случае не являются единственной страной, в которой имеет место расовая дискриминация в тюрьмах. Тем не менее Соединенные Штаты Америки представляют собой поучительный пример страны, в которой правительство и народ столкнулись с фактом, что это является серьезной проблемой, предприняли некоторые шаги с целью исправления положения, однако все еще стоит перед значительными трудностями, которые предстоит преодолеть.

A. Расовая дискриминация в тюрьмах Соединенных Штатов Америки проявляется прежде всего в том, что, хотя негры, американцы латиноамериканского происхождения и коренные американцы составляют относительно небольшую часть общего населения Соединенных Штатов Америки, на них, согласно некоторым статистическим данным, приходится более половины лиц, содержащихся в тюрьмах. По мере роста безработицы возросло число заключенных в тюрьмах Соединенных Штатов Америки. Уровень безработицы особенно высок среди групп населения, на которые приходится наиболее значительная часть заключенных в тюрьмах, таких, как молодые негры-мужчины.

B. Расовая дискриминация также охватывает сферу отправления правосудия. В Соединенных Штатах Америки широко и с грустью признается, что система уголовного судопроизводства (в том числе полиция, следственные органы, судьи, адвокаты, присяжные заседатели) часто с самого начала настроена против небелого обвиняемого.

C. В тюрьмах напряженность расовых отношений, существующая за их пределами, во многих случаях усиливается.

- В то время как очень многие заключенные в Соединенных Штатах Америки являются небельми, охрана в основном состоит из белых. Некоторые из них являются членами ку-клукс-клана или неонацистских групп.
- Заключенные постоянно утверждают, что охранники провоцируют и поощряют столкновения между различными расовыми группами в тюрьмах. Например, охранник может сделать вид, что он предупреждает заключенного-негра, что заключенные латиноамериканского происхождения собираются напасть на него, что приводит к тому, что данный заключенный-негр и его друзья наносят предварительный удар заключенным, которые на деле не вынашивали никаких планов. Независимо от того, являются ли утверждения о прямых провокациях во всех случаях обоснованными, бесспорно то, что столкновения между расовыми группами являются широко распространенной чертой тюрем Соединенных Штатов Америки и весьма часто приводят к смертным случаям.

- В тюрьме в Сан-Квентине, одной из наиболее известных в Соединенных Штатах Америки, двор для прогулок разделен стенами на три части: по одной на каждую основную расовую группу в тюрьме.
- В тюрьме в Аттике, еще одном широко известном учреждении, были преданы гласности факты о профессиональной подготовке и распределении работ в качестве яркого примера того, каким образом расовая дискриминация в тюрьмах служит причиной дальнейшей дискриминации за их пределами. Дискриминация в профессиональной подготовке сказывается на способности заключенного обеспечивать себе существование после того, как он, в конечном счете, получает право жить в обществе.

В некоторых случаях заключенным в Соединенных Штатах Америки запрещали затрагивать подобные вопросы в петициях, направляемых в Организацию Объединенных Наций. Некоторые заключенные в настоящее время отбывают наказание в карцерах за то, что у них была обнаружена подобная петиция. Другие никогда не имели возможности подать петицию, поскольку тюремные власти изымали ее из тюремной почты.

### III. Действенные пути и средства и конкретные меры

Одной из причин, по которой заключенные в Соединенных Штатах Америки стремятся направить в Организацию Объединенных Наций петицию по вопросу о расовой дискриминации, заключается в том, что сами по себе методы, применяемые внутри страны, не привели к соответствующему улучшению.

- Судебные постановления, осуществленные в целях проведения тюремной реформы, являются одним из средств, используемых внутри Соединенных Штатов. Например, в прошлом году федеральное правительство предъявило иск, в котором должностные лица штата Иллинойс обвинялись в дискриминационном отношении к заключенным неграм в тюрьмах штата, которое выражалось в том, что им отказывалось в равном праве пользоваться тюремным оборудованием, и в том, что размещение в тюрьме производилось по расовому признаку. Однако прошлый опыт Соединенных Штатов Америки показывает, что результаты такого иска, вероятно, будут весьма ограниченными. В проведенном недавно Американской ассоциацией адвокатов исследовании был сделан вывод, что недавние иски с требованием о проведении тюремной реформы "мало способствовали продвижению этих учреждений в направлении реформы", поскольку достигнутые изменения были "узкими и обычными".

Бесспорно, Соединенные Штаты Америки не нашли решения проблемы расовой дискриминации в тюрьмах. Однако они предпринимали и предпринимают определенные шаги, стремясь исправить это положение.

Подкомиссия как группа независимых экспертов может начать столь необходимую работу, которая заключается в рассмотрении проблемы расовой дискриминации в тюрьмах с точки зрения международной перспективы с использованием международных документов о правах человека и опыта многих стран, сталкивающихся с этой же проблемой.

Она может изучить, каким образом правительства и организации в различных странах решали этот вопрос, в чем они достигли успеха и в чем — нет.

Далее Подкомиссия может использовать полученную информацию и свою собственную значительную компетентность, с тем чтобы предложить действительные пути и средства и конкретные меры для осуществления применительно к тюрьмам резолюций Организации Объединенных Наций по вопросам расизма и расовой дискриминации. Для Подкомиссии это послужило бы чрезвычайно действенным способом сочетания своей особой компетентности по вопросам задержания и по вопросам дискриминации; это также могло бы явиться практическим вкладом в Десятилетие действий по борьбе против расизма.

24 августа 1977 года.